

NÁVOD K OBSLUZE  
MINIBAR

CZ

NÁVOD NA POUŽÍVANIE  
MINIBAR

SK

 smeg





Minibar

# OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	5
2. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ SPOTŘEBIČE	5
3. INSTALACE A PŘIPOJENÍ	
3.1 Volba místa pro instalaci	6
3.2 Umístění a vyvážení spotřebiče	6
3.3 Elektrické připojení	
4. POPIS VÝROBKU	
4.1 Police	7
4.2 Horní police ve dveřích a přihrádka na láhve	7
4.3 Odvětrávací otvory	
5. NASTAVENÍ A VOLBA PROVOZNÍ TEPLoty	8
6. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	
6.1 Čištění spotřebiče	8
6.2 Vypnutí spotřebiče	9
6.3 Praktické rady k úspoře energie	9
7. PRŮVODCE ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	10



**POKYNY PRO UŽIVATELE:** tyto pokyny obsahují doporučení pro uživatele, popis funkcí a správný postup pro čištění a údržbu spotřebiče.



**POKYNY PRO INSTALACI:** jsou určeny pro **kvalifikované techniky**, kteří musí spotřebič nainstalovat, nastavit a provést kontrolu.



Bližší informace o našich výrobcích lze nalézt na [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI NÁŠ VÝROBEK. DOPORUČUJEME VÁM, ABYSTE SI PEČLIVĚ PŘEČETLI TENTO NÁVOD. OBSAHUJE VEŠKERÉ INFORMACE, KTERÉ POTŘEBUJETE K TOMU, ABY VAŠE LEDNICE STÁLE DOBŘE VYPADALA A POSKYTOVALA VÁM ŠPIČKOVÝ VÝKON.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Návod uchovávejte na bezpečném místě. Obsahuje důležité informace, které je třeba dodržet při instalaci, používání a údržbě spotřebiče. Uschovejte ho, musí být předán všem dalším majitelům spotřebiče.

Výrobce nenese odpovědnost v případě nedodržení těchto opatření:

- Spotřebič se střední teplotou určený ke skladování zvláštních potravin nebo nápojů při vyšší teplotě, než je v příhrádce pro skladování čerstvých potravin.
- Nenechte v provozu poškozený spotřebič: máte-li pochybnosti, kontaktujte svého prodejce.
- Instalace a připojení spotřebiče do sítě musí probíhat plně v souladu s pokyny uvedenými v návodu. Parametry elektrické sítě se musí shodovat s parametry uvedenými na štítku, **který najdete v levém horním rohu těla spotřebiče**. Bezpečnost spotřebiče je zaručena pouze v případě, že domácí napájecí síť je uzemněná v souladu s platnými předpisy.
- Zajistěte, aby všechny opravy a údržba byly provedeny **výhradně kvalifikovanými technikami v záručním servisu značky Smeg**. Vždy spotřebič vypojte z elektrické sítě, pokud zjistíte poruchu nebo chcete-li provádět údržbu, měnit žárovky nebo spotřebič čistit. Nikdy lednici neodmrazujte pomocí jiných elektrospotřebičů nebo parních čističů. Námrazu nebo led nikdy neodstraňujte ostrými předměty, **může dojít k nenávratnému poškození stěn spotřebiče**.
- Při přesunech spotřebiče nikdy netahejte za dveře nebo rukojeť.
- Vysokoprocentní alkohol skladujte jen s pevným uzávěrem a ve svislé poloze. Ve spotřebiči nikdy neskladujte výbušné předměty, například aerosolové spreje obsahující hořlavé hnací plyny.
- Uvnitř spotřebiče nepoužívejte další elektrické přístroje (například přístroje na výrobu zmrzliny nebo mixéry).
- Ke správnému chodu spotřebiče nikdy nezakrývejte odvětrávací otvory.
- Nikdy nejezte nebo nepijte potraviny, které podivně vypadají nebo jsou cítit.
- **Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály a používejte zásuvky, police a další díly spotřebiče pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu; nikdy je nepoužívejte k jiným, než uvedeným účelům.**
- Spotřebič smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými a psychickými schopnostmi nebo bez potřebných zkušeností a znalostí pouze v případě, jsou-li pod dohledem. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nedovolte dětem, aby na spotřebiči prováděly čištění nebo údržbu bez dohledu. V případě výpadku elektrického proudu pootvěřete jen minimálně dveře.



**Varování:** při přepravě, instalaci, čištění nebo opravě spotřebiče dejte pozor, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu, hrozilo by riziko úniku hnacího plynu. V případě poškození spotřebiče nepoužívejte otevřené ohně a dobře větrejte místnost, kde spotřebič stojí.

## 2. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

Spotřebič je určen k použití v domácnostech nebo v obdobném prostředí (například hotelové pokoje) nebo obecně v nepracovních prostředích.

Smeg nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím spotřebiče. Spotřebič prošel všemi potřebnými testy těsnosti chladicího kruhu a splňuje bezpečnostní předpisy pro elektrospotřebiče.



**Varování:** výrobce nenese odpovědnost za zranění nebo škody způsobené nedodržením výše uvedených pokynů nebo nepovolenými úpravami i jediného dílu spotřebiče, a dále použitím nepůvodních náhradních dílů.



# POKYNY PRO INSTALACI

## 3. INSTALACE A PŘIPOJENÍ

### 3.1 Volba místa instalace

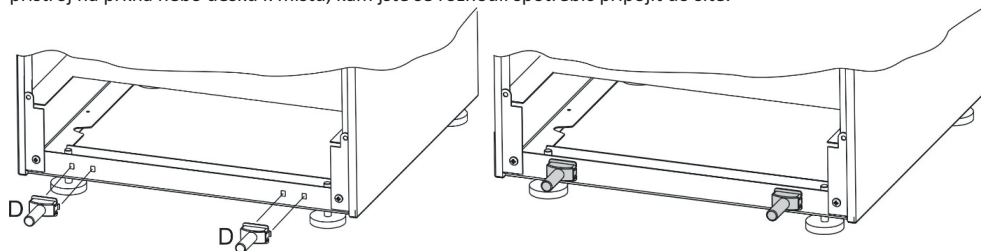
Spotřebič umísťujte na suché místo, které lze dostatečně větrat. Nikdy spotřebič nevystavujte přímému slunci ani ho neinstalujte venku. Podle klimatické třídy (uvedené na štítku uvnitř spotřebiče) lze spotřebič používat v různých teplotních podmínkách:

Třída	Okolní teplota
SN (Subnormální) N (Normální)	od + 10 °C do + 32 °C od + 16 °C do + 32 °C od +
ST (Subtropická) T (Tropická)	18 °C do + 38 °C od + 18 °C do + 43 °C

Nikdy spotřebič nedávejte do blízkosti zdrojů tepla. Pokud je takové umístění nevyhnutelně nutné, musíte použít vhodnou izolační desku, která zajistí správnou funkci spotřebiče. Spotřebič dále umísťujte minimálně 3 cm od elektrického nebo plynového sporáku a minimálně 30 cm od spalovacích systémů vytápění nebo radiátorů.

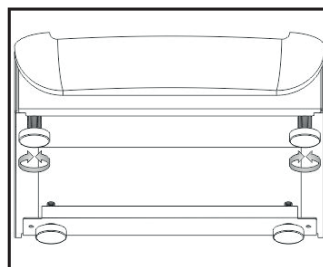
Pro správné chlazení kondenzátoru se spotřebič nesmí dávat příliš blízko zdi. Správnou instalaci zajistíte pomocí dvou distančních vložek „D“ (dodaných v balení se spotřebičem) podle obrázku níže. Při instalaci pod nástěnnou skříňku je třeba dodržet odstup minimálně 5 cm.

Spotřebič umísťte tak, **abyste mohli úplně otevřít dveře**. Při instalaci spotřebiče dejte pozor, abyste nepoškrábali nebo jinak nepoškodili podlahu, parkety nebo linoleum. V případě potřeby při instalaci přesuňte přístroj na prkna nebo desku k místu, kam jste se rozhodli spotřebič připojit do sítě.



### 3.2 Umístění a vyvážení spotřebiče

Spotřebič umísťujte **na pevný rovný podklad**. K případnému vyrovnání nerovnosti v podlaze je spotřebič vybaven čtyřmi nastavitelnými nožičkami. Nožičky zajišťují spotřebiči větší stabilitu a lepší pohyb kolem místa, kde spotřebič stojí. Při přesunu spotřebiče **dejte velký pozor, aby nedošlo k poškození podlahy** (například při instalaci na parketách).



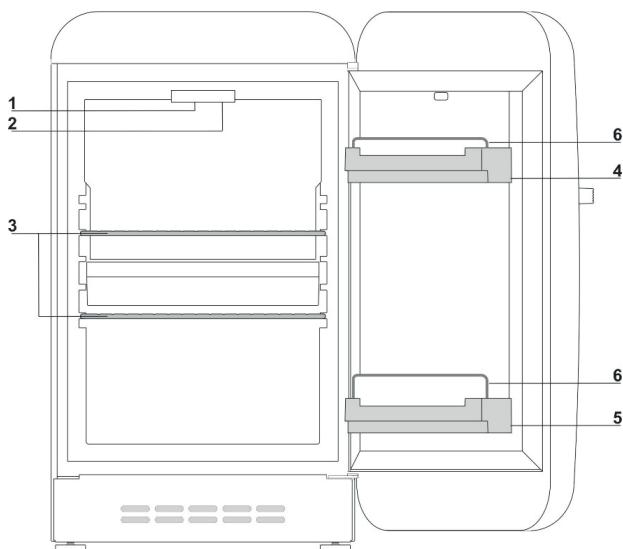
### 3.3 Elektrické připojení

Přístroj zapojte do sítě zásuvky s uzemněním, která splňuje předpisy o bezpečnosti elektrického zapojení. Hodnoty napětí a frekvence jsou uvedeny na štítku spotřebiče. Spotřebič musí být připojen do sítě a uzemněn v souladu s příslušnými předpisy a nařízeními. Spotřebič snese krátké kolísání napětí v rozsahu do 15 % a nad 10 % napětí uvedeného na štítku spotřebiče. Pokud je nutné vyměnit napájecí kabel, výměnu smí provádět pouze **autorizovaný technik značky Smeg**. Elektrická zásuvka musí zůstat po instalaci spotřebiče volně přístupná.



## 4. POPIS VÝROBKU

- 1 Vnitřní osvětlení.
- 2 Ovladač termostatu. Vysouvací
- 3 police.
- 4 Horní police ve dveřích. Police
- 5 na láhve.
- 6 Příhrádka na láhve/ sklenice.



Při otevření dveří spotřebiče se světlo rozsvítí. Bude svítit, dokud se znovu zpátky nezavřou.



Při chodu spotřebiče **není slyšet žádný hluk**, protože neobsahuje kompresor, ani pohyblivé mechanické díly.

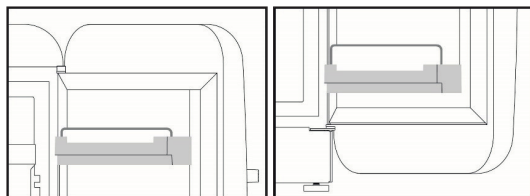
### 4.1 Police

Spotřebič má několik polic, které lze zasunutím do dodaných vodicích lišt nastavit v různé výšce. Poté si polohu police nebo polic upravte podle vašeho přání. Pro snadší přesun veškerého vnitřního příslušenství je nutné dveře vždy otevřít dokořán.

### 4.2 Horní police ve dveřích a příhrádka na láhve

Na vnitřní straně dveří je police na skladování dóz, malých balení a sklenic.

Na dolní straně dveří je police na vertikální uložení lahví a plechovek.



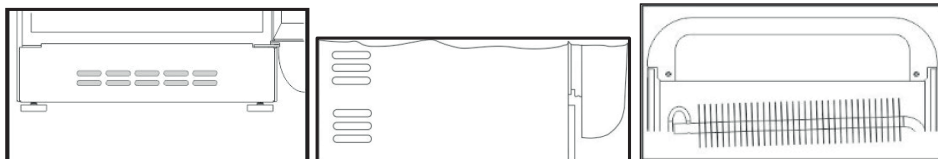
Horní polici ve dveřích a police na láhve, ani příhrádku na láhve/ sklenice nelze zaměňovat a **prohazovat mezi sebou**, když je vysunete kvůli čištění ven. Láhve ostatně mohou při otevření dveří vypadnout.

Police a příhrádky lze vyndávat kvůli čištění. Vyndáte je ze dveří tak, že je uchopíte a tlakem dlaně nahoru vysadíte na jedné straně a poté na druhé. Na polici nepokládejte příliš těžké láhve a láhve vkládejte do police opatrně.




## 4.3 Odvětrávací otvory

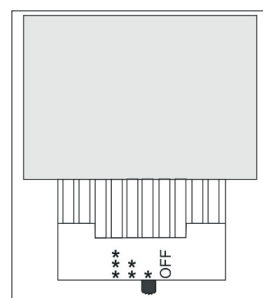
Nikdy ničím neblokujte odvětrávací otvory na čelní straně a **po stranách spotřebiče a dále v horní části na zadní straně**; mohlo by to ovlivnit chod spotřebiče.



## 5. NASTAVENÍ A VOLBA PROVOZNÍ TEPLoty

Vypínač je uvnitř lednice nahoře, hned za osvětlením. Nastavením polohy **OFF** spotřebič vypnete.

Otočením ovladače z  do  se sníží teplota.



**Důležité: změny počasí (teplota a vlhkost) a frekvence otevírání dveří mohou mít vliv na provozní teplotu spotřebiče.**

## 6. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

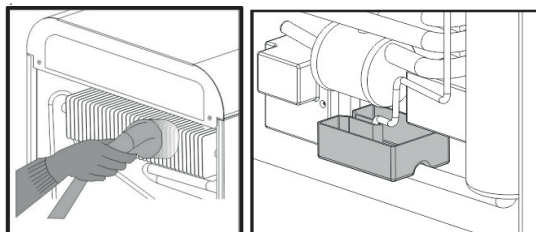
### 6.1 Čištění spotřebiče

Než začnete s čištěním, odpojte spotřebič ze sítě. Povrch spotřebiče očistěte pouze vodou a jemným tekutým čisticím přípravkem nebo běžným mycím přípravkem na omyvatelné povrchy (například přípravkem na čištění oken). Nikdy nepoužívejte přípravky s obsahem abrazivních látek nebo látek, které mohou leptat lakované nebo natřené části, kyseliny nebo chemická rozpouštědla. Použijte houbu nebo měkký hadřík. K čištění vnitřku lednice nepoužívejte parní čističe; doporučujeme použití speciálních dezinfekčních přípravků.

Vyndejte police a příslušenství, při jejich vysouvání nepoužívejte příliš velkou sílu. Postupujte pečlivě podle pokynů uvedených v oddíle „Horní police ve dveřích a přihrádka na láhve“. Vyjímatelné plastové díly nikdy nemyjte v myčce; používejte pouze teplou vodu a tekutý mycí přípravek, nebo vodu a ocet. Dejte pozor, aby se voda nebo čisticí přípravky nedostaly do dílů elektrického osvětlení. Umyjte těsnění v teplé vodě a poté usušte.

Plný výkon spotřebiče zajistíte tak, že pravidelně umyjete kartáčkem nebo vyčistíte vysavačem také kondenzátor na zadní straně lednice.

Pravidelně také kontrolujte kondenzační odkapávací misku na zadní straně a v případě potřeby vždy vyčistěte.





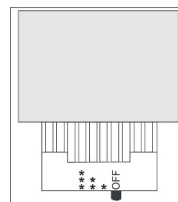


# POKYNY PRO UŽIVATELE

## 6.2 Vypnutí spotřebiče

Pokud nebudete spotřebič nějakou dobu používat, otočte ovladač teploty do polohy **OFF**.

Poté spotřebič vyprázdněte, vypojte ho ze sítě a odstraňte z něj veškerou zbytkovou vlhkost. Dveře nechte pootevřené, aby vlhkost a vzduch v lednici nevytvářely nepříjemný zápach.



## 6.3 Praktické rady k úspoře energie

- Spotřebič uložte na chladné, dobře větrané místo, chráněné před přímým sluncem a daleko od zdrojů tepla.
- Do spotřebiče nedávejte příliš horké potraviny. Počkejte, až potraviny a nápoje vychladnou na pokojovou teplotu, poté je uložte napolice.
- Otevírejte dveře co nejméně a na co nejkratší dobu, předejdete tak nadměrnému zahřívání spotřebiče.
- Čistěte pravidelně kondenzátor (na zadní straně), zabráníte tak ztrátě výkonnosti spotřebiče.
- U modelů s intenzivním chlazením nechte tuto funkci běžet vždy pouze po nezbytně nutnou dobu.
- Pokud nebudete spotřebič používat delší dobu, je lepší ho vyprázdnit a vypnout.



# ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

## 7. PRŮVODCE ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Váš nový spotřebič byl navržen a vyroben podle přísných požadavků v oblasti kvality. V této sekci můžete zjistit příčinu jakýchkoli závad, které se mohou objevit, než začnete kontaktovat záruční servis značky Smeg.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
Spotřebič dostatečně nechladí:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nastavená vnitřní teplota na termostatu je příliš nízká (*) (což odpovídá vyšší teplotě spotřebiče);</li> <li>- dveře otevírané často nebo na dlouhou dobu;</li> <li>- dveře špatně dovírají;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- otočte tlačítkem z ** -*** ;</li> <li>- otevírejte dveře méně často a na co nejkratší dobu;</li> <li>- zkontrolujte, jestli jsou potraviny správně rozloženy na policích a nebrání zavření dveří, jestli je spotřebič na podlaze dobře vyvážen;</li> <li>- zkontrolujte, jestli těsnění dobře těsní a není poškozené.</li> </ul>
Ve spotřebiči lze pozorovat vyšší orosení:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zkontrolujte, jestli těsnění na dveřích zajišťuje spotřebiči vzduchotěsnou ochranu;</li> <li>- dveře otevírané často nebo na dlouhou dobu;</li> <li>- potraviny nejsou dobře uzavřené nebo skladované ve vzduchotěsných nádobách.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pokud je těsnění někde porézní, pokuste se ho narovnat tak, že jednou rukou ho budete natahovat na délku a druhou pojedete sevřenými prsty po jeho vnitřní straně;</li> <li>-- otevírejte dveře méně často a na kratší dobu, zejména pokud spotřebič funguje v podmínkách, kde je přihrádka i potraviny dobře uzavřete</li> </ul>
Teplota uvnitř spotřebiče je příliš nízká	<ul style="list-style-type: none"> <li>- regulátor teploty chlazení jenastaven na vysokou teplotu ***</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nastavte nižší teplotu otočením ovladače ***</li> </ul>

# POKYNY PRO UŽIVATELE



## POKYNY PRO LIKVIDACI - NAŠE ENVIRONMENTÁLNÍ POLITIKA

Naše spotřebiče jsou zabaleny do šetrných recyklovatelných materiálů neznečišťujících životní prostředí. Důrazně vás žádáme, abyste provedli správnou likvidaci obalových materiálů. Pro adresy sběrných, recyklačních a likvidačních zařízení zkontaktujte svého prodejce nebo vaše místní kompetentní úřady.

Nikdy nenechávejte žádné části obalu volně ležet. Součásti obalu, zejména pak plastové sáčky, mohou pro děti představovat riziko udušení.

Staré spotřebiče likvidujte podle platných předpisů.

**Důležité:** předejte spotřebič místní organizaci, která má povolení ke sběru vyřazených spotřebičů. Správná likvidace umožní správné zhodnocení hodnotných materiálů. Lednice a mrazáky obsahují plyny, které mohou být škodlivé životnímu prostředí; je důležité zajistit, aby se potrubí chladících okruhů nepoškodily do doby, než si spotřebič převezme autorizovaný servis.

Než zajistíte likvidaci spotřebiče, je důležité sundat dveře a nechat police v poloze jako při používání lednice, zabráníte tak náhodnému uvíznutí dítěte uvnitř lednice při hře. Vypojte spotřebič ze sítě a vyndejte zástrčku ze zásuvky.



### POKYNY PRO UŽIVATELE:

V SOULADU SE SMĚRNICEMI 2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC TÝKAJÍCÍ SE OMEZENÍ POUŽÍVÁNÍ URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTEK V ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍCH, A LIKVIDACI ODPADU, PŘEŠKRTNUTÝ SYMBOL KOŠE NA SPOTŘEBIČI SIGNALIZUJE, ŽE SPOTŘEBIČ NELZE NA KONCI ŽIVOTNOSTI LIKVIDOVAT SPOLU S DOMÁCÍM ODPADEM. UŽIVATEL PROTO MUSÍ VÝROBEK NA KONCI ŽIVOTNOSTI PŘEDAT DO PŘÍSLUŠNÉ SBĚRNY NA RECYKLACI ELEKTROODPADU, NEBO HO PŘEDAT PRODEJCI PROTI KOUPI OBDOBNÉHO SPOTŘEBIČE. PŘEDÁNÍM SPOTŘEBIČE NA KONCI ŽIVOTNOSTI PŘÍSLUŠNÉ SBĚRNĚ NA RECYKLACI ODPADU A EKOLOGICKÉ ZPRACOVÁNÍ A LIKVIDACI ZABRAŇUJE PŘÍPADNÝM NEGATIVNÍM DOPADŮM NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A LIDSKÉ ZDRAVÍ, A NAPOMÁHÁ RECYKLACI MATERIÁLŮ POCHÁZEJÍCÍCH Z DÍLŮ VÝROBKU. NEZÁKONNOU LIKVIDACÍ VÝROBKU SE UŽIVATEL VYSTAVUJE RIZIKU TRESTNÍHO STÍHÁNÍ.



## Obsah

1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA .....	16
2. SPRÁVNE POUŽITIE CHLADNIČKY .....	16
3. INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE .....	17
3.1 Výber umiestnenia .....	17
3.2 Umiestnenie a vyrovnanie spotrebiča .....	17
3.3 Elektrická prípojka .....	17
4. popis VÝROBKU .....	18
4.1 Poličky .....	18
4.2 Mraziaca časť a kanál pre rozmrazenú vodu .....	18
4.3 Priestor na ovocie a zeleninu .....	18
5. ROZMIESTNENIE POTRAVÍN VO VNÚTRI CHLADNIČKY .....	19
4.4 Police a priehradky v dverách .....	19
4.5 Priehradka na syry .....	19
4.6 Vnútorné osvetlenie .....	19
6. VÝBER A NASTAVENIE PRACOVNEJ TEPLoty .....	20
7. ZMRAZOVANIE POTRAVÍN .....	20
7.1 Skladovanie mrazených potravín .....	20
7.2 Rozmrazovanie mrazených potravín .....	21
7.3 Výroba kociek ľadu .....	21
8. ČISTENIE A ÚDRŽBA .....	22
8.1 Odmrazovanie chladiacej časti .....	22
8.2 Odmrazovanie mrazičky .....	22
8.3 Čistenie chladničky .....	22
8.4 Vypnutie chladničky .....	22
8.5 Praktické rady pre úsporu energie .....	23
8.6 Hlučnosť .....	23
8.7 Identifikácia a riešenie porúch .....	23
8.8 Výmena vnútornej žiarovky .....	23
9. RIEŠENIE PROBLÉMOV .....	24



**POKYNY PRE POUŽÍVATEĽA:** tieto pokyny obsahujú odporúčania, popis ovládania a správne postupy na čistenie a údržbu spotrebiča.



**POKYNY PRE INŠTALÁCIU:** tieto sú určené pre **kvalifikovaného technika**, ktorý musí spotrebič nainštalovať, uviesť do prevádzky a vykonať kontrolný test.



Ďalšie informácie o produktoch nájdete na [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

### POKYNY NA LIKVIDÁCIU – NAŠA ENVIRONMENTÁLNA POLITIKA

Naše chladničky sú balené iba v neznečisťujúcich, ekologických, recyklovateľných materiáloch. Žiadame Vás o spoluprácu pri správnej likvidácii obalu. Požiadajte vášho miestneho predajcu alebo príslušné miestne organizácie o poskytnutie adries zberných, recyklačných a likvidačných zariadení.

Nikdy nenechávajte obal alebo jeho časť voľne pohodenú. Časť obalového materiálu, najmä plastové vrecká, môžu predstavovať pre deti nebezpečenstvo udusenia.

Váš starý spotrebič sa musí taktiež zlikvidovať správnym spôsobom.

**Dôležité:** spotrebič doručte vašej miestnej organizácii, ktorá má oprávnenie na zber vyradených spotrebičov. Správna likvidácia starého spotrebiča umožní rozumné zhodnotenie cenných materiálov. Chladiace spotrebiče obsahujú plyny, ktoré môžu škodiť životnému prostrediu. Je dôležité zabezpečiť, aby sa potrubia chladiaceho okruhu nepoškodili, až kým si príslušná organizácia neprevezme spotrebič.

Pred zošrotovaním vašej chladničky je dôležité odstrániť dvere a ponechať poličky v polohe, v akej sa používali, aby sa zabránilo prípadnému uväzneniu detí v chladničke počas hry. Taktiež odpojte napájací kábel zo zásuvky a odstrihnite ho.



#### UPOZORNENIE PRE POUŽÍVATEĽOV:

PODĽA SMERNÍC 2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC, VZŤAHUJÚCICH SA NA ZNÍŽENIE POUŽITIA NEBEZPEČNÝCH LÁTOK V ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENIACH A LIKVIDÁCIU ODPADU ZNAMENÁ SYMBOL PREČIARKNUTÉHO ODPADKOVÉHO KOŠA NA PRÍSTROJI, ŽE PRÍSTROJ NA JEHO KONCI JEHO ŽIVOTNOSTI NEMOŽNO ZNEŠKODŇOVAŤ AKO BEŽNÝ DOMOVÝ ODPAD. UŽÍVATEĽ TEDA MUSÍ SPOTREBIČ PO SKONČENÍ JEHO ŽIVOTNÉHO CYKLU ODOVZDAŤ DO ZBERNÉHO STREDISKA NA RECYKLÁCIU ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ODPADU, PRÍPADNE VRÁTIŤ PREDAJCOVI PRI KÚPE NOVÉHO EKVIVALENTNÉHO PRODUKTU. ODOVZDANÍM DOSLUHUJÚCEHO SPOTREBIČA NA PRÍSLUŠNÉ RECYKLAČNÉ STREDISKO PREDCHÁDZATE NEGATÍVNYM DOPADOM NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A ĽUDSKÉ ZDRAVIE A DOPOMÁHATE K RECYKLÁCIU JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTOV. NEZÁKONNÉ ZLIKVIDOVANIE SPOTREBIČA UŽÍVATEĽOM MÔŽE VIESŤ K TRETNÉMU STÍHANIU.

### 1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Návod na použitie uchovajte na bezpečnom mieste. Obsahuje dôležité informácie ohľadom inštalácie, používania a údržby chladničky. Návod sa musí uchovať, aby ho bolo možné odovzdať ďalším majiteľom zariadenia.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za porušenie nasledujúcich bezpečnostných opatrení:

- Nikdy nezapínajte spotrebič, ktorý má znaky poškodenia: v prípade pochybností sa obráťte na svojho predajcu.
- Spotrebič musí byť nainštalovaný a pripojený do elektrickej siete v plnom súlade s bezpečnostnými pokynmi uvedenými v tomto návode. Uistite sa, aby parametre elektrickej siete zodpovedali hodnotám na štítku, **ktorý sa nachádza v ľavom dolnom rohu chladničky**. Elektrická bezpečnosť spotrebiča je zaručená len vtedy, ak je elektrická sieť v domácnosti uzemnená v súlade s príslušnými predpismi.
- Uistite sa, že všetky opravy a údržby spotrebiča sú vykonávané **oprávnenými technikmi popredajného servisu spoločnosti Smeg**. V prípade poruchy, údržby, počas čistenia alebo výmeny žiaroviek vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pri rozmrazovaní nikdy nepoužívajte akékoľvek elektrické zariadenia alebo parné čističe. Nikdy neodstraňujte námrazu alebo ľad prostredníctvom ostrých predmetov, **nakoľko tie môžu nenávratne poškodiť steny chladničky**.
- Nikdy sa nesnažte premiestniť spotrebič ťahaním za dvere alebo rukoväť.
- Nápoje s vysokým percentom alkoholu sa musia skladovať iba dobre uzatvorené a vo vzpriamenej polohe. Neuchovávajú v mraziacej časti tekutiny v plechovkách ani v sklenených obaloch, obzvlášť ak obsahujú oxid uhličitý. V mraziacej časti neskladujte výrobky obsahujúce plyny, horľavé pohonné látky alebo výbušné látky: hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. zmrzlinočače, mixéry) vo vnútri spotrebiča.
- Aby ste zabezpečili správne fungovanie chladničky, nikdy nezakrývajte ani neblokujte vzduchové kanály.
- Nikdy sa nedotýkajte mrazených výrobkov vybratých priamo z mrazničky ani ich nedávajte do úst. Hrozí riziko popálenín v dôsledku veľmi nízkej teploty.
- Nikdy nejedzte ani nepite potraviny, ktoré vyzierajú čudne alebo zapáchajú.
- **Nikdy nedovoľte deťom hrať sa s chladničkou a používať zásuvky, police alebo iné časti spotrebiča inak, než je uvedené v tejto príručke; nikdy ich nepoužívajte na iné účely, než na ktoré sú určené.**
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou a psychickou spôsobilosťou alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti a znalosti s používaním elektrických spotrebičov za predpokladu, že sú pod dozorom dospeljej osoby alebo sú touto osobou poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú rizikám súvisiacim s používaním prístroja. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Nedovoľte deťom bez dozoru vykonávať čistenie alebo údržbu spotrebiča.

V prípade výpadku elektrického napájania obmedzte otváranie dverí chladničky na minimum.

Nezamrazujte znova potraviny, ktoré už boli čiastočne, prípadne úplne rozmrazené.

#### **Upozornenie:**

táto chladnička obsahuje malé množstvo izobutánu (R600a), plyného chladiva bez freónov. Pri preprave, inštalácii, čistení a oprave chladničky dávajte pozor, aby sa nepoškodili žiadne diely chladiaceho okruhu. Predchádzajte tak riziku úniku plynu. V prípade poškodenia chladiaceho okruhu nepoužívajte otvorený oheň a miestnosť so spotrebičom dobre vyvetrajte.

### 2. SPRÁVNE POUŽITIE CHLADNIČKY

Spotrebič je špeciálne konštruovaný pre domáce použitie, a preto je vhodný na chladenie a skladovanie čerstvých a mrazených potravín a výrobu kociek ľadu. Tento spotrebič nebol navrhnutý ani vyrobený na profesionálne použitie. Smeg odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím spotrebiča. Chladnička prešla všetkými potrebnými skúškami, týkajúcimi sa tesnosti chladiaceho okruhu a vyhovuje bezpečnostným predpisom pre elektrické spotrebiče.

#### **Upozornenie:**

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za zranenia alebo škody spôsobené nedodržaním vyššie uvedených predpisov alebo vyplývajúce z manipulácie len s jednou časťou prístroja a použitím neoriginálnych náhradných dielov.





## 3. INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE

### 3.1 Výber umiestnenia

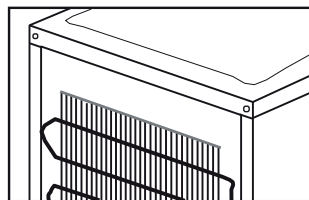
Chladničku umiestnite vždy na suchom a dobre vetranom mieste. Nevystavujte ju priamemu slnečnému žiareniu, ani ju nepoužívajte v exteriéri. V závislosti na klimatickej triede (uvedená je na štítku vo vnútri chladničky) sa môže spotrebič prevádzkovať v rôznych teplotných podmienkach.

Klimatická trieda	Okolité teplota
SN (Subnormal)	od +10°C do +32°C
N (Normal)	od +16°C do +32°C
ST (Subtropical)	od +18°C do +38°C
T (Tropical)	od +18°C do +43°C

Nikdy neumiestňujte chladničku do blízkosti zdrojov tepla. Ak je to nevyhnutné, použite vhodný izolačný panel, aby mohol spotrebič správne fungovať. V opačnom prípade umiestnite spotrebič najmenej 3 cm od elektrických alebo plynových varičov a najmenej 30 cm od spaľovacích alebo sálavých vykurovacích systémov.

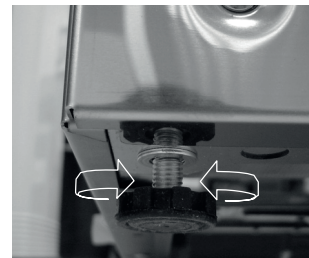
Pre správne chladenie chladiča nesmie byť chladnička umiestnená príliš blízko steny. Aby sa tomu zabránilo, chladnička sa dodáva s dvomi plastovými rozperami, ktoré je potrebné pripevniť na vrchnú časť chladiča. Ak sa chladnička inštaluje ako zabudovaný spotrebič, vzdialenosť od steny musí byť najmenej 5 cm.

Pri inštalovaní spotrebiča na parkety alebo linoleum dávajte pozor aby ste nepoškriabali, prípadne nepoškodili podlahu. Ak je to potrebné, použite na posunutie chladničky na vhodné miesto kusy dreva alebo rohož.



### 3.2 Umiestnenie a vyrovnanie spotrebiča

Umiestnite chladničku na pevný a rovný povrch. Na eliminovanie akýchkoľvek nerovností v podlahe má chladnička štyri nastaviteľné nožičky. Tie pridávajú chladničke stabilitu a uľahčujú posúvanie chladničky. Dávajte veľký pozor pri premiestňovaní spotrebiča aby ste nepoškodili podlahu (napríklad pri inštalácii na parketách).



### 3.3 Pripojenie do elektrickej siete

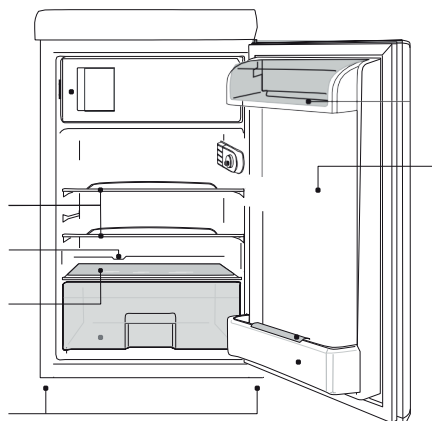
Pred prvým zapnutím chladničky ju nechajte minimálne dve hodiny stáť vo zvislej polohe (normálna poloha, v ktorej sa chladnička bude používať). Potom pripojte napájací kábel spotrebiča k sieťovej zásuvke s uzemňovacím kontaktom nainštalovaným v súlade s predpismi o elektrickej bezpečnosti. Menovité napätie a frekvencia sú uvedené na identifikačnom štítku vo vnútri chladiaceho priestoru. Spotrebič musí byť pripojený do elektrickej siete a uzemnený v súlade s platnými predpismi. Spotrebič je schopný prekonať výkyvy napätia. Napätie však nesmie byť nižšie o viac než 15 % menovitého napätia, alebo vyššie o viac ako 10 % menovitého napätia uvedeného na identifikačnom štítku. V prípade, že je potrebné vymeniť napájací kábel, môže ho vymeniť iba **oprávnený servisný technik spoločnosti Smeg**.

Zástrčka musí byť dostupná aj po nainštalovaní chladničky.



### 4. POPIS VÝROBKU

- 1** Mraziaca časť a zásobník na ľad.
- 2** Vnútročné svetlo a gombík termostatu.
- 3** Odnímateľné poličky.
  - Kanál pre zber rozmrazenej vody.
  - Kryt priestoru pre ovocie a zeleninu.
  - Priestor pre ovocie a zeleninu.
  - Nastaviteľné predné a zadné nožičky.
  - Priestor pre mliečne výrobky.
  - Odkladací priestor v dverách.
  - Držiak na vajíčka.
  - Polička na fľaše.
  - Podpera pre fľaše.



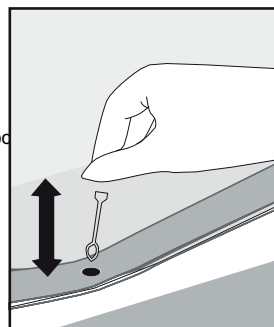
#### 4.1 Poličky

Chladnička sa dodáva s viacerými poličkami, ktoré je možné osadiť v rôznej výške pomocou dodaných kolajničiek. Každá polica má bezpečnostnú poistku, ktorá bráni úplnému alebo náhodnému vytiahnutiu police. Aby ste policu mohli vybrať z chladničky, najskôr ju v zadnej časti pridvihnite a až potom vytiahnite von z chladničky. Následne môžete polihu polic podľa potreby meniť. Pre jednoduchšie vyberanie všetkých vnútorných častí je potrebné dvere chladničky celkom otvoriť.

#### 4.2 Mraziaca časť a kanál pre rozmrazenú vodu.

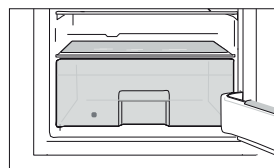
V zadnej stene chladiaceho priestoru pod chladiacou doskou je kanál s otvorom slúžiaci na zber rozmrazenej vody. Aby chladnička správne fungovala, dbajte na to, aby ste tento otvor nikdy nezablokovali.

Najlepšie je ho pravidelne kontrolovať a čistiť pomocou dodanej pomôcky na čistenie tohto otvoru.



#### 4.3 Priestor pre ovocie a zeleninu

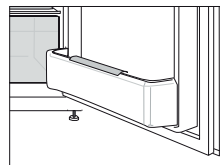
Priestor pre ovocie a zeleninu sa nachádza v spodnej časti chladničky. Z vrchnej strany ho zakrýva sklenená polička. Služí na uskladnenie čerstvých potravín, ktoré vyžadujú pre optimálne skladovanie konštantnú vlhkosť.



## Pokyny pre užívateľa

### 4.4 Police a priehradky v dverách

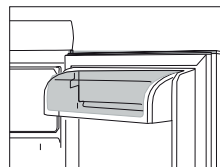
Vnútrotná strana dverí je vybavená špeciálnymi policami a priehradkami na uskladnenie vajec, masla, mliečnych výrobkov, túb, konzerv a iných malých obalov. V spodnej časti dverí sa nachádza polička na zvislé uskladnenie fliaš.



Všetky police je možné vybrať a vyčistiť. Ak ich chcete vybrať z dverí, poklepte ich najskôr päťou na jednej strane a potom na druhej strane. Fľaše vkladajte na poličku opatrne a neumiestňujte na ňu obzvlášť ťažké fľaše.

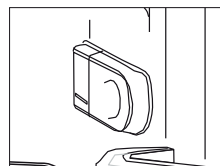
### 4.5 Priehradka na sýry

Súčasťou dodávky je aj špeciálna priehradka na sýry s vrchnákom. Túto priehradku môžete podľa potreby umiestniť na ktorúkoľvek полицu.



### 4.6 Vnútrotné osvetlenie

Keď sa dvere chladničky otvoria, rozsvieti sa vnútorné osvetlenie. Svetlo zostane svietiť, až pokým sa dvere úplne nezavru. Kontrolka sa rozsvieti, aj keď je termostat chladničky nastavený na "0", čiže je chladnička vypnutá.



## 5. ROZMIESTNENIE POTRAVIN VO VNÚTRI CHLADNIČKY

Rozložte potraviny na rôzne police, pričom dbajte na to, aby boli vzduchotesne zabalené alebo zakryté. Toto preventívne opatrenie:

- zachová vôňu potravín, ich vlhkosť a čerstvosť;
- zabráni vzájomnej kontaminácii potravín s rôznymi vôňami a chuťou;
- zabráni príliš vysokej vlhkosti v chladničke a napomáha tak normálnemu dýchaniu potravín (najmä čerstvého ovocia a zeleniny). Za určitých podmienok (zvýšenie teploty a vlhkosti okolia, častejšie otváranie dverí chladničky) by zvýšená vlhkosť v chladničke mohla spôsobiť aj skondenovanie vody na policiach.

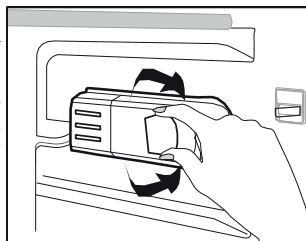
Používajte iba nádoby schválené na skladovanie potravín. Vždy nechajte horúce potraviny a nápoje najskôr vychladnúť na izbovú teplotu, až potom ich vložte do chladničky.

Nikdy v chladničke neskladujte výbušné látky. Nápoje s vysokým percentom alkoholu skladujte iba dobre uzatvorené a vo vzpriamenej polohe.



### 6. VÝBER A NASTAVENIE PRACOVNEJ TEPLoty

Gombík v pravom hornom rohu chladničky slúži na nastavenie pracovnej teploty v chladničke aj v mrazničke. Keď je gombík nastavený na 0, prístroj je vypnutý. Pracovné nastavenia sú od 1 do 5. Medzi zvoleným nastavením a teplotou v oboch častiach chladničky neexistuje priama zhoda. Zvýšením nastavenej hodnoty znižujete teplotu vo vnútri chladničky. Najvyššie nastavenie (4-5) použite iba, ak je to bezpodmienečne nutné: pri tomto nastavení môže byť teplota v chladničke blízko 0°C a aj spotreba elektrickej energie bude vyššia. V bežných prevádzkových podmienkach vám odporúčame použiť stredný až nízky stupeň (1-2). Takto docielite účinné uskladnenie čerstvých potravín v chladničke a mrazených potravín v mraziacom priestore.



**Nastavenie teploty v mraziacej časti sa ovláda hlavným termostatom.**



#### **Dôležité upozornenie**

**Dôležité: zmeny počasia (teplota a vlhkosť) a frekvencia otvárania dverí (ako dverí chladničky tak aj dverí od mraziaceho priestoru) môžu ovplyvniť pracovnú teplotu chladničky.**

### 7. ZMRAZOVANIE POTRAVÍN

Na správne skladovanie a zmrazovanie by sa ovocie a zelenina mali baliť po častiach s hmotnosťou najviac 1 kg, mäso a ryby do hmotností max. 2 kg. Malé balenie potravín zmrazne rýchlejšie, čo znamená, že si rýchlo zmrazené potraviny lepšie uchovávajú živiny a chuť, dokonca aj po rozmrazení a príprave. Na zmrazovanie používajte iba vrecká určené na zmrazovanie, hliníkovú fóliu, schválenú polyetylénovú fóliu a nádoby určené na zmrazovanie. Nepoužívajte papierové vrecká, nepotravinárske celofánové vrecká, nákupné vrecká ani už použité vrecká na zmrazovanie. Potraviny zabaľte do vzduchotesných obalov a pri balení sa pokúste vytlačiť všetok vzduch. Ak používate vrecúška, zatvorte ich pomocou elastickej pásky, alebo pomocou dodaných poplastovaných drôtikov. Horúce potraviny pred umiestnením do mrazničky vždy nechajte vychladnúť na izbovú teplotu. Potraviny vložte do mrazničky tak, aby sa zmrazené potraviny nedotýkali tých, ktoré práve vkladáte do mrazničky. Balenie vždy označte dátumom zmrazenia, množstvom a typom potravín. Uistite sa, že potraviny sú čerstvé a v dobrom stave. Maximálne množstvo čerstvých potravín, ktoré môžete zmraziť počas 24 hodín, je vyznačené na typovom štítku. Toto množstvo neprekračujte: znižuje sa tým účinnosť mrazničky a jej schopnosť uchovať zmrazené potraviny, ktoré sú v nej už uložené.


#### 7.1 Skladovanie mrazených potravín

Pri nákupe mrazených potravín vždy dávajte pozor, aby potraviny nemali poškodený obal, aby výrobok nebol po dátume spotreby a aby teplomer mrazničky, v ktorom sú výrobky vystavené, nevykazoval teplotu vyššiu než -18°C. Všimnite si aj odporúčané teploty skladovania, dobu skladovania a spôsoby spotreby uvedené výrobcom. Nakúpené potraviny by ste mali počas prepravy chrániť vhodnými izolovanými prepravkami, aby sa zabránilo riziku ich rozmrazenia. Zvýšenie teploty v mrazničke môže skrátiť ich dobu skladovania a nepriaznivo ovplyvniť aj ich kvalitu.

Nekupujte mrazené potraviny, ktoré majú na sebe príliš veľa námrazy: môže to znamenať, že už boli rozmrazené a znovu zmrazené.

## Pokyny pre užívateľa

POTRAVINY	DOBA SKLADOVANIA (V MESIACHOCH)											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zelenina								+	+	+		
Ovocie										+	+	+
Chlieb - Cukrovinky			+									
Mlieko			+									
Hotové jedlá			+									
Mäso: hovädzie										+	+	+
teľacie								+	+	+		
bravčové				+	+	+						
hydina								+	+	+		
divina						+	+	+				
mleté mäso				+								
Udené klobásky	+											
Ryby: masné			+									
chudé	+											
vnútornosti		+										

 **Aby sa zabránilo pokazeniu zmrazených potravín, neprekračujte povolený dátum skladovania, ktorý závisí od druhu potraviny.**

### 7.2 Rozmrazovanie mrazených potravín

Čiastočne rozmrazené potraviny by ste mali skonsumovať čo najskôr. Nízke teploty uchovávajú potraviny, ale nezničia mikroorganizmy, ktoré sa po rozmrazení aktivujú, a môžu znehodnotiť skladované potraviny. Ak rozmrazené potraviny voňajú a vyzerajú normálne, môžete ich uvariť a ak je to potrebné, po vychladnutí opäť zmraziť.

V závislosti od druhu potraviny a od plánovaného použitia, môžete zmrazené potraviny rozmraziť pri izbovej teplote, v chladničke, v elektrickej rúre (konvenčný alebo ventilátorový režim) alebo v mikrovlnnej rúre za použitia príslušnej funkcie.

### 7.3 Výroba kociek ľadu

Naplňte zásobník do 2/3 vodou alebo inou tekutinou, ktorú chcete zmraziť. Umiestnite ho do mrazničky a uistite sa, že jeho spodná časť je suchá, aby sa neprilepila k polici v mrazničke. Ak chcete kocky ľadu vybrať zo zásobníka, mierne ho skrúťte alebo ho dajte na pár sekúnd pod tečúcu vodu.



## 8. ČISTENIE A ÚDRŽBA

### 8.1 Odmrazovanie chladiacej časti

Chladiaca časť sa odmrázuje automaticky. Za normálnej prevádzky, keď kompresor beží, vytvára sa na zadnej stene námraza, ktorá sa rozpúšťa, keď kompresor nebeží. Keď kompresor nebeží, námraza, ktorá sa vytvorila na zadnej stene, sa roztopí a vzniknutá voda odtečie otvorom v spodnej časti chladničky. Odiaľ tečie do nádržky umiestnenej nad kompresorom, odkiaľ sa odparí.

#### Upozornenie

Množstvo ľadu, ktorý sa vytvára na zadnej stene, závisí od zmien počasia (teplota a vlhkosť), frekvencie otvárania dverí, pracovnej teploty spotrebiča a množstva čerstvých potravín uložených vo vnútri (najmä ovocia a zeleniny).

### 8.2 Odmrazovanie mrazničky

Mraziaca časť sa musí rozmraziť manuálne. Keď hrúbka ľadu alebo námrazy na policiach presiahne 2 cm, mrazička by sa mala rozmraziť. Niekoľko hodín pred rozmrazením nastavte gombíkom termostat na hodnotu 5, aby neskôr mohli zmrazené potraviny znižovať svoju teplotu. Potom otočte gombík do polohy 0 a odpojte chladničku zo zásuvky. Mrazené potraviny vyberte z mrazničky a počas čistenia ich chráňte pred rozmrazením. Pod potrubie umiestnite nádobu, do ktorej bude stekať rozmrazená voda.

### 8.3 Čistenie chladničky

Pred čistením odpojte napájací kábel z elektrickej siete. Vonkajší povrch čistite iba pomocou vody a jemným tekutým čistiacim prostriedkom alebo bežným čistiacim prostriedkom na umývateľné povrchy (napr. čistiaci prostriedok na okná). Nikdy nepoužívajte drsné predmety ani látky, ktoré môžu poškodiť lakované alebo nafarbené časti, kyseliny ani chemické rozpúšťadlá. Použite špongiu alebo mäkkú handričku.

Na čistenie vnútra nepoužívajte parné čističe. Odporúčame vám používať dezinfekčné prostriedky určené pre chladničky. V našich servisných strediskách dostanete kúpiť špeciálne čistiace prostriedky značky SMEG.

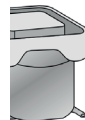
Vyberte police a príslušenstvo. Dávajte pri tom pozor, aby ste nepoužili nadmernú silu. Postupujte opatrne podľa pokynov uvedených v kapitole "Police a priehradky v dverách". Nikdy neumývajte odnímateľné časti v umývačke riadu. Použite iba teplú vodu a prostriedok na umývanie riadu alebo vodu a ocot. Dávajte pozor, aby sa elektrické súčasti osvetlenia nedostali do kontaktu s vodou alebo čistiacimi prostriedkami.

Tesnenie vyčistite teplou vodou a vysušte.

Aby chladnička pracovala s plnou účinnosťou, pravidelne čistite aj chladič na zadnej stene chladničky, a to pomocou kefy alebo vysávača.



Tiež pravidelne kontrolujte nádržku pre odkvapkávanie kondenzátu, ktorá sa nachádza nad kompresorom. V prípade potreby ju vyprázdňte.



### 8.4 Vypnutie chladničky

Ak má byť chladnička po nejakú dobu mimo prevádzky, otočte gombík termostatu na 0. Následne chladničku vyprázdňte, odpojte od elektrickej siete a po odmrazení vysušte zvyšnú vyzbieranú vlhkosť. Dvere nechajte pootvorené, aby sa netvorila vlhkosť a zabránilo vytváraniu nepríjemných pachov.

## Pokyny pre užívateľa

### 8.5 Praktické rady pre úsporu energie

- Chladničku inštalujte na chladnom, dobre vetranom mieste chránenom pred priamym slnečným žiarením a mimo dosahu zdrojov tepla.
- Do chladničky ani mraziacej časti nekladajte horúce potraviny. Počkajte, kým potraviny a nápoje vychladnú na izbovú teplotu, až potom ich vložte do chladničky.
- Aby sa do chladničky aj mraziacej časti nedostávalo príliš veľa tepla, otvárajte dvere čo najmenej a na čo najkratšiu dobu.
- Chladič (nachádza sa na zadnej stene chladničky) pravidelne čistite, aby ste predišli strate účinnosti spotrebiča.
- Pri modeloch vybavených intenzívnym chladením a rýchlym zmrazovaním nenechávajte tieto funkcie aktívované dlhšie, než je potrebné.
- Ak má byť chladnička dlhšiu dobu mimo prevádzky, je najlepšie ju vyprázdiť a vypnúť.
- Zmrazené potraviny rozmrazte vo vnútri chladničky. Využijete tak chlad, ktorý je naakumulovaný v zmrazených potravinách a ktorý sa takýmto spôsobom preniesie do chladničky, čím šetríte elektrickú energiu.

### 8.6 Hlučnosť

Chladnička a mraznička sú chladené pomocou kompresora. Aby sa udržala nastavená teplota vo vnútri chladničky a mrazničky, kompresor sa zapína v závislosti od požadovanej úrovne chladenia a v prípade potreby môže pracovať nepretržite. Pri spustení kompresora sa ozve bzučanie, ktoré po niekoľkých minútach poklesne. Ďalším bežným zvukom pri prevádzke chladničky je bublanie, ktoré spôsobuje chladiaca kvapalina prúdiaca cez potrubie chladiaceho okruhu. Takéto zvuky sú úplne normálne a neznamenajú poruchu chladničky. Ak však budú príliš hlasné, môžu mať inú príčinu. V takomto prípade skontrolujte, či:

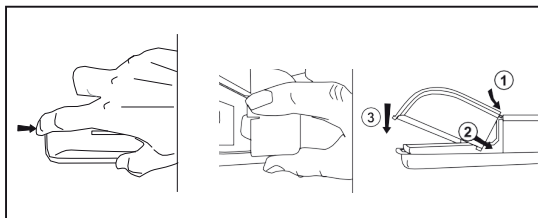
- chladnička správne stojí na podlahe a je vo vodorovnej polohe a nevíbruje pri spustení kompresora: **v prípade potreby nastavte nožičky;**
- sú zásuvky, police a dverové priehradky správne nasadené a upevnené na svojom mieste: **ak nie, napravte to;**
- **sú fľaše a nádoby na rôznych policiach stabilné a nedotýkajú sa:** ich vibrácie spôsobené kompresorom môžu spôsobovať nejaký hluk;
- **Kuchynské a iné spotrebiče umiestnite tak, aby sa nedotýkali chladničky.**

### 8.7 Identifikácia a riešenie porúch

Vaša nová chladnička je navrhnutá a vyrobená podľa prísnych štandardov kvality. Táto časť vám má pomôcť identifikovať príčinu akejkoľvek poruchy, ktorá môže nastať počas používania chladničky a to skôr, než sa obrátíte na servisné stredisko spoločnosti Smeg.

### 8.8 Výmena vnútornej žiarovky

Pred výmenou žiarovky skontrolujte, či svetlo neprestalo svietiť jednoducho preto, že sa žiarovka vo vnútri objímky uvoľnila. V každom prípade, bez ohľadu na to, či kontrolujete, či je zástrčka správne zasunutá v zásuvke, alebo vymieňate žiarovku, **musíte z bezpečnostných dôvodov zástrčku vytiahnuť zo zásuvky.** (Vybratím políc z chladničky sa k žiarovke dostanete ľahšie.)



Vyskrutkujte žiarovku a vyberte ju z objímky. Vymeňte žiarovku za inú, ktorá má ale tie isté parametre (**LED S25-E14, max 1,4 W**) a naskrutkujte ju do objímky.



## 9. RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	PRÁVDEPODOBNÉ RIEŠENIE
Chladnička je hlučná		- pozri kapitolu „Hlučnosť“
Kompresor sa zapína príliš často alebo pracuje nepretržite:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- kompresor a chladič chladia nedostatočne:</li> <li>- nárast vonkajšej teploty;</li> <li>- dvere sa často otvárajú alebo sa otvárajú na dlhý čas;</li> <li>- príliš veľa čerstvých potravín vložených do chladničky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- skontrolujte, či je zadná časť chladničky riadne vetraná, tak ako je to popísané v kapitole „3.1 Výber umiestnenia“ a že chladič nie je príliš znečistený;</li> <li>- zmrazujte naraz menej potravín.</li> </ul>
Kompresor sa nezapne:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ovládač teploty je nastavený na 0.</li> <li>- napájací kábel nie je zapojený do zásuvky;</li> <li>- v zásuvke nie je elektrické napätie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pripojte kábel do zásuvky;</li> <li>- kontaktujte dodávateľa energie.</li> </ul>
Mraziaca časť nie je dostatočne vychladená:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- vnútorná teplota nastavená termostatom je príliš nízka (1-2) (zodpovedá vyššej vnútornej teplote);</li> <li>- dvere sa často otvárajú alebo sa otvárajú na dlhý čas;</li> <li>- dvere neboli správne zatvorené;</li> <li>- nárast vonkajšej teploty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nastavte termostat na stredný stupeň (3-4);</li> <li>- otvárajte dvere čo najmenej a na čo najkratší čas;</li> <li>- skontrolujte, či sú potraviny správne umiestnené na policičkách a nebránia správne zatvoreniu dverí a či chladnička stojí vo vodorovnej polohe;</li> <li>- skontrolujte, či tesnenie dobre tesní a či nie je poškodené.</li> </ul>
Voda pod chladničkou:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Otvor pre odtok kondenzátu je upchatý alebo zamrznutý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vyčistite otvor pre odtok kondenzátu.</li> </ul>
Dvere sa hneď po zatvorení ťažko otvárajú:		<ul style="list-style-type: none"> <li>- ak sa pokúsite dvere hneď po zatvorení znovu otvoriť (najmä dvere mrazničky), je na to potrebná značná sila. Je to spôsobené podtlakom, ktorý vznikol ochladením teplého vzduchu, ktorý sa dostal do spotrebiča.</li> </ul>





## Pokyny pre užívateľa

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	PRAVDEPODOBNÉ RIEŠENIE
Teplota v mrazničke nie je dostatočne nízka na správne zmrazenie potravín:	<ul style="list-style-type: none"><li>- nastavená teplota termostatu je príliš nízka;</li><li>- dvere sa často otvárajú alebo sa otvárajú na dlhý čas;</li><li>- dvere sa správne nezavria, tesnenie vzduchotesne neuzavrie chladničku;</li><li>- v zmrazovaných potravinách je príliš veľa cukru.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- nastavte termostat na stredný stupeň (3-4);</li><li>- otvárajte dvere čo najmenej a na čo najkratší čas;</li><li>- skontrolujte, či sú potraviny správne rozmiestnené na poličkách a nebránia správne zatvoreniu dverí, či tesnenie správne tesní a nie je poškodené a či chladnička stojí vo vodorovnej polohe;</li><li>- niektoré potraviny sa dajú úplne zmraziť len pri veľmi nízkych teplotách (zmrzlina, koncentrované ovocné šťavy).</li></ul>
V chladničke sa tvorí príliš veľa skondenzovanej vody: Chladiaca časť:	<ul style="list-style-type: none"><li>- skontrolujte, či tesnenie dverí nepriedušne uzavrie chladničku;</li><li>- dvere sa často otvárajú alebo sa otvárajú na dlhý čas;</li><li>- do chladničky ste vložili príliš veľa čerstvých potravín (ovocie a zelenina);</li><li>- potraviny nie sú riadne zakryté alebo uskladnené vo vzduchotesných nádobách.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- V prípade trhlín na tesnení, sa ho snažte zmäkčiť tak, že jednou rukou budete ťahať za tesnenie a kĺzavým pohybom prstov druhej ruky sa budete posúvať po vnútornej strane tesnenia;</li><li>- otvárajte dvere čo najmenej a na čo najkratší čas, obzvlášť ak chladnička pracuje v teplom a vlhkom prostredí;</li><li>- do chladničky vložte menej potravín;</li><li>- Nádoby prikryté a potraviny zabaľte</li></ul>
Teplota v chladničke je príliš nízka - čerstvé potraviny zamrzávajú:	<ul style="list-style-type: none"><li>- - termostat je nastavený na príliš vysoký stupeň (zodpovedá nižšej teplote v chladničke)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Otočte ovládač na nižší stupeň (1-2);</li><li>- zabaľte potraviny do vhodných vreciek alebo nádob;</li><li>- neumiestňujte ovocie ani zeleninu dovnútra chladničky, keď sú príliš vlhké;</li><li>- potraviny umiestnite do chladničky tak, aby sa nedotýkali zadnej časti chladničky.</li></ul>

## Pokyny pre užívateľa



PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	PRAVDEPODOBNÉ RIEŠENIE
Na zadnej stene chladničky sa tvorí príliš veľa ľadu (vrstva námrazy hrubšia než 1 cm):	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Termostat je nastavený na príliš vysoký stupeň (zodpovedá nižšej teplote v chladničke)</li> <li>- dvere sa často otvárajú alebo sa otvárajú na dlhý čas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nastavte ovládač na nižšiu hodnotu (1-2) čo mierne zvýši teplotu vo vnútri chladničky;</li> <li>- skontrolujte, či tesnenie dverí nepriedušne uzavrie chladničku;</li> <li>- otvárajte dvere menej a na kratší čas;</li> <li>- nárast atmosférickej teploty a vlhkosti;</li> <li>- do chladničky nekladajte horúce jedlá ani nápoje.</li> </ul>
V mrazničke sa tvorí príliš veľa ľadu:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nastavená teplota termostatu je príliš nízka;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nastavte ovládač na nižšiu hodnotu (1-2) čo mierne zvýši teplotu vo vnútri chladničky;</li> <li>- skontrolujte, či tesnenie dverí nepriedušne uzavrie chladničku: V prípade trhlín na tesnení, sa ho snažte zmäkčiť tak, že jednou rukou budete ťahať za tesnenie a kĺzavým pohybom prstov druhej ruky sa budete posúvať po vnútornej strane tesnenia;</li> <li>- otvárajte dvere menej a na kratší čas;</li> <li>- nárast atmosférickej teploty a vlhkosti;</li> <li>- do mrazničky nekladajte horúce jedlá ani nápoje.</li> </ul>
Predná stena chladničky je horúca na dotyk:		<ul style="list-style-type: none"> <li>- chladnička pracuje normálne. Vo vnútri skrine je systém povrchového vykurovania, ktorý je určený na obmedzenie tvorby kondenzácie v oblasti, kde tesnenie dverí uzatvára chladničku.</li> </ul>

## Pokyny pre užívateľa

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	PRAVDEPODOBNÉ RIEŠENIE
Voda kondenzuje na tesnení dvierok mrazničky alebo na stene chladničky blízko týchto dvierí:	- Tesnenie vzduchotesne neuzavrelo mraziaci priestor.	- V prípade potreby prispôbte zavesenie dverí: odskrutkujte dve skrutky a podľa potreby mierne nadvihnite alebo spustite zavesenie. Potom skrutky utiahnite, aby ste ho upevnili na príslušnom mieste. Ak sa kondenzácia objavuje v hornej časti, zdvihnite zavesenie dverí, ak v dolnej časti, spustite ich. - otvárajte dvere čo najmenej a na čo najkratší čas, obzvlášť v teplom a vlhkom počasí.

### POPREDAJNÝ SERVIS - ČITANIE IDENTIFIKACNEHO ŠTÍTKU.

AK PROBLÉMY, KTORÉ MÁTE SO SPOTREBIČOM NIE SÚ MEDZI VYŠŠIE UVEDENÝMI ALEBO AK POTREBUJETE NEJAKÉ ĎALŠIE INFORMÁCIE, KONTAKTUJTE PROSÍM AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO. ADRESU A TELEFÓN NÁJDETE VO VAŠOM MIESTNOM TELEFÓNOM ZOZNAME POD **SMEG**.

PRE URÝCHLENIE KOMUNIKÁCIE BUĎTE PROSÍM PRIPRAVENÝ INFORMOVAŤ NÁŠHO OPERÁTORA O TYPE VÁŠHO PRODUKTU A JEHO SÉRIOVOM ČÍSLE, KTORÉ JE VYZNAČENÉ NA IDENTIFIKAČNOM ŠTÍTKU VO VNÚTRI CHLADNIČKY. VOPRED VÁM ĎAKUJEME ZA POMOC.

Distributor:

CZ: Potten & Pannen – Staněk group, a.s.,  
Horáčkova 5, 140 00 Praha 4  
[www.pottenpannen.cz](http://www.pottenpannen.cz)

V případě reklamace kontaktujte výhradního distributora Potten & Pannen - Staněk.

SK: Potten & Pannen – Staněk s.r.o.  
Luhačovická 6/A, 821 04 Bratislava  
[www.pottenpannen.sk](http://www.pottenpannen.sk)

V prípade sťažnosti kontaktujte výhradného distribútora Potten & Pannen – Staněk.

